

Ese in tota  
Sambat'a.  
Pretiul abon.  
in Sibiu pe anu  
3 fl. 40 cr., pe  
 $\frac{1}{2}$  anu 1 fl.  
70 cr.

Pentru tota  
provinc. austr.  
pe anu 4, pe  $\frac{1}{2}$   
a. 2 fi., pentru  
princ. romane  
pe anu 38, pe  
 $\frac{1}{2}$  a. 19 piast.

# AMICULU SCÓLEI.

Domnule Redactoriu!

In numerulu 47 alu „Amicului“ publicasi nesce „observari ortografice“, asupr'a caroru suscrisulu astu cu cale a-mi face contra-observarile, ce urmeza, lasandu in vol'a D. Tale publicarea seau punerea loru la un'a parte.\*)

Dupa-ce traimu intru o lume, candu fiacare poporu nesuesce a-si inmultii elementulu, si pre noi Romanii incungiura-ne chiar de aceli-a, cari striga „osana!“ candu potu apucá vre o stramatura cadiuta dein vesmentulu nostru; ar fi dela Romani — se nu dicu mai multu-un'a galanteria demna de pedepsa, deca eli cu de a tarifa s'ar (?) desface si instrainá pentru totu de auna de fratii loru de preste Dunare, cari suntu osu dein osulu, carne dein carnea si sange dein sangele loru. Mi place a supune, ca nece On. „membru“ nu voliesce un'a ca acest'a. Dein contra Domn'a lui si eu suntemu de acordu

ca intregu poporulu romanu, fora cautare la numirea locale de: munteanu, mocanu, moldovanu, tuitianu, banatianu, margeneanu, colibasiu, ... si chiar de tintiariu, este si face o singura natiune. Semnulu dein afara, legatur'a cea mai poternica, ce impreuna individii singuráteci intru unu corpu morale, precare-lu numimu natiune, este limb'a, care, precum se intielege dein insa firea lucrului, nu pote fi la o natiune mai multu de catu un'a.

Adeveratu limb'a fiacarei natiuni pate scambari foră

numeru in gur'a individiloru, ce o vorbescu; inse pentru ace'a ea totu remane un'a, pana candu formele gramaticali si tesaurulu cuventelor este ecela-si. —

Mai incolo credu, ca D. „membru“ e de acordu cu mene si intru ace'a, ca oricare limba, deca e se se numere intre limbele scrise si culte are se se fia celu pucinu a) adusa la nesce regule generali gramaticace, si b) scrisa cu ortografia, care se respunda, pre catu se pota mai curatu la firea limbei, la pronuntia si la etimologia. —

Studiulu limbelor este celu mai migalosu si mai uritosu de pre lume. Progresulu forte cu anevolia. — Acest'a vene a se intielege si de studiulu limbei materne, cu acelu adausu, ca intru acest'a progresulu este mai cu nepotentia; pentruca mai totu romanulu candu apuca a mana gramatic'a limbei materne, o desface cu ace'a supunere incantatoria, ca elu o scie inca de multu. Frundiaresce doue, trei foliuri si o pune la un'a parte. Celi ce au avutu nenorocirea a si profesori de limb'a romana in cutare scola publica (unde totusi e mai altamente, decat in studiulu privatul) marturisescu, ca a propune l. r. si a scote pre examenu unu progresu amesuratul intr'ins'a, te custa ostenela nespusu de multa, pentruca toti nepotielii lui Romulu au de acasa vermeletiulu acel-a in capu, ca „eu sciu romanesce,“ care-lu rode ori-candu e se-i vina roman'a, si nu-lu sufere se o invetie de lege. Si omeni de acesti-a apoi, cari nu au invetiatu de a osulu, cete numai catu au musluitu ce-va pre in cutare gramatica, dupa-ce devinu barbatii, se tienu deplenu competenti nu numai a scrie fiacare dupa gramatic'a si ortografia loru: cete inca si a inveti pre altii si a saur forme nouite. De vomu ascultá de unii ca acesti-a, in veacului nu vomu inaantá.

In orice scientia nu pota da tonulu, de catu acel-a, care avendu dela Ddieu capu pentru scientia ace'a insusi, si-a pusu osulu de o a studiatu cu de amenuntulu, o a frementat cu anii, cu diecile de ani, pana i-a petrunsu si tainele cele mai ascunse. La unulu ca acest-a-i dice apoi barbatu de

\* Suntemu multu mai iubitori de libertatea idiloru, decat se putem a pune la o parte asemene articulu, apoi aci amu fi atunci chiar nedrepti. Daca noue ne sosira din mai multe parti responsuri la „observatiunile limbistice si ortografice“ din Nrulu 47., insa aleseremu a publica acum pe celu inseratu aici, fiinduca concentráza in sine mai totulu din celealte articule. Daca insa oo. autori ai celoralte articule dorescu totusi publicarea acestor'a macaruri si cu repetárea unoru si acelorasi lucruri, se bine voiésca a ne face acésta cunoscuta, si publicarea va urmá in Nrii viitori pe rindu.

**specialitate.** Unulu că acest-a vorbesce. Celialalti cari seau nu au avut capu, seau le-a lipsit-le volia ori tempulu, de a se ocupă cu ace'a scientia asculta; și se bucura, că se potu folosi de tesaurii, ce barbatu de specialitate cu multe sudori i-a adunat.

In limba inca este asia, cu ace'a singura desclinire, că-vorbindu cu aplecare la limb'a romana — barbatii intru adeveru de specialitate suntu multu mai rari că „pen'a de corbu alb.“ Dein contra e legionu numerulu acelor-a cari fora de a ave cunoșcentiele celea de lipsa, ne intipuim, că dieu noi inca suntemu ce-va, și apoi ne infundâmu de dâscali și reformatorii limbei și ortografiei romane. Asia nu merge.

Limb'a romana nu poate fi sucita, intorsa și invertita de toti aceli-a, cari, fora de a o fi studiatu anume, cugetâmu, că și suntemu in deplena ei cunoștentia. De in contra regulele ei gramaticale și ortografice au a se fipsă dein partea barbatilor de profesiune cari au studiatu-o cu anii de capu atât de in cărtile vechie, cătu și dein tote dialectele, și prein asémene studiu au desvelit tainele și au invetiatu a cunoșce cumu se cade natur'a ei. Acesti-a și numai acesti-a, suntu competenti a alege materiile și formele bune de ori unde, chiar și dein acele „nu sciu ce cărti“ vechie; și apoi a ne spune și noue, ce au aflatu bunu.

Acum ar urmă se mai dicu, că detori'a nostra (a celor, ce nu suntemu ocupati ex professione cu studiul limbei nostre) este se ascultâmu de acesti dâscali. Inse in lumea de acumu nu prea voliesc oamenii a sci de autorităti. Sî totusi, ce se facem de ca D-dieu a creatu pre omu astfelii, de partea mai mare a vietiei — de nu tota vieta — trebuie se o petreca in ascultarea altui-a? au prunculu abia nascutu nu se lega strinsu in fasie de nu pote se misce nece manu nece petitoru? au nu este elu dupa ace'a sub strinsa ascultarea parentilor sei? și dupa ce ne facem mari de căti nu ascultâmu! seau, chiar de nu amu ascultă de altii, amorezele și nevestele nostre cătu nu ne succescu și invertescu! căte nu ne prescriu și inca de a-celea, despre cari sciam anume că suntu rele? și totu ascultâmu. Apoi deca vieti'a omului este astfelii, in cătu de multe ori nu potem urmă benele, ce-lu cunoștemu, că cauta se facem reulu, ce ni-lu octroaza altii; ore nu se cade se ascultâmu de altii in lucrulu, care nu-lu scim cu se cade?

Nu fiacne pote fi filologu de profesiune, pentru că spre acest'a se postescu multe lucruri, asia: daru de

susu, plecare, tempu să bani, cari anevolia le asti tote lá unu locu. Dara se invetie regulele, ce altii dupa studiu indelungatu să sudori crunte le-au fipsatu, pote.

Căti filologi voru să avendu Romanii, nu sciu. Ace'a inse potu dice fora de a me teme, că me voliu rusină, cumcă avemu unulu, care a avut tote celea, ce se postescu intru, să la unu filologu, — care a studiatu limb'a romana in cursu de mai multe dieci de ani, și apoi resultatulu osteneorul sale l'a datu publicului in cărti sistemate, cărti, pre cari totu romanulu cu sumetia le pote numi a le sale, să dein cari pana acumu neme n'a restornat dupa legile scientiei nece macaru un'a lege, nece unu principiu.

Principiale, pre cari se baseza gramatic'a și ortograf'a acestui filologu, au suntu scose dein natur'a limbei, au, cumu se dice, supte dein dégete.

In casulu de antanu totu romanulu, ce vre se-si seria bene limb'a, este detoriu se le invetie, să inca dela osu; lucru, care nu este asia usioru, precum ar cugetă cene-va, deindecontra va custă pre ori-cene multa bătere de capu, ba-invertindu-se acusi rota, acusi fugindu crucisul, că apoi se se intorce curmedisiu pre langa, și preintre constelatiunile de vocali și cosunanti, cu cari D. C. și-a infrumusseti „Elementele“ — usioru pote se se să imbetete, dara nu face nemica! imbetatur'a de studiatu nece este daunosa, nece inforatoria, că cea de vinu. Nece o carte pre lume nu ese dein man'a autorului asia intogmita: cătu dupace o ai cumparatu, se o să sci; că trebue cetita să rumegata, pana se-i strabati medu'a. Scientia limbei romane inca, omu nu o va poté propune astfelii, cătu toti leneosii și superficialii se să o pota insusî in 5 minute. — Voiámu se dicu: deca Gramatic'a și Ortograf'a D. C. suntu bajate pre principia scose dein natur'a limbei, ele facu epoca in literatur'a nostra; și filologii nostri nu au, decătu a desvoltă limb'a dupa indereptariale acestea.

Era decumva intregu sistemulu D. Cipariu este basatu numai pre aeru, pre unulu seau mai multe (de se va fi potendu și acest'a) principia suflare, ori, bo-tezandu lucrulu romanesce, pre ce-va mentiuna: atunci filologii nostri prea reu au lucratu, că nu l-au deslăratu de multu. Asia este! Filologii nostri, in casulu acest-a au pecatuitu de morte suferindu pre D. C. se faca unu „humbug“ că acest-a și se duca in ratecire celu pucinu diumatate romanimea carturaria. Mie numi vene a crede se fia filologii nostri ómeni ásia neinplenitori de detoriile sale, incătu cunoscundu eli neadeverulu

principialoru Domnului C. nece măcaru unulu se nu-si iè ostenela ale restorná dupa legile scientiei. Adeveratu au fostu unu, doi barbati, carí au aruncat cîte-va frase, vorbindu de „fidilesiu Voda“ s. a., daru unu sistemua pucinu pate de nesce asemenei fruse: că sî paretele de nesce fire de mázere aruncate asupra-i. Tacerea loru nu-mi-o potu esplicá almente, decâtua supunendu, că Domniele loru acele principia le recunoscu a fi dupa insa natur'a limbei romane, sî prein urmare in cele de capetenia toti suntu de acordu cu D. C.; era cert'a ar mai fi numai pentru cele secundaria, carí încă va se le lamurésca tempulu. —

Lung'a sî scurt'a este, că celi, ce s'au ocupatua profesione cu studiulu limbei se se plece la autoritatea acelor barbati, carorū le a datu mana a se cuprende tempu indelungatu cu dens'a, sî se se foloséscă de rezultatele, ce acesti-a le au castigatu. Domnilor! scrietoriulu acestor-a cliaru nu este omu de açeli-a carui se-i placa a se incliná sî lui Pétecu sî lui Ciora; dara ce se facem?! pana vomu apucá a sci mai multu decâtua celi, ce ne dascalescu acumu, cauta se ascultàmu de eli. Acest'a ni-o dicteaza mentea sanetosa.

Acumua fia-mi libertatu a dice ce-va despre cele 8 puncte ale Domnului „membru“

*ad 1. et 3.* — **L.** sî **n.** moliatu. Este una dicala, care suna „capulu plecatu nu-lu talia sabi'a,“ pana acumu am crediutu, că dîcal'a acest'a este adeverata; ma asta-di vedu, că nu este asia. **I.** sî **n.-ulu nostru** se molia, se dau dupa peru, sî totu suntu cavaleri, la cari nu le este rusne a se luptá cu ele. Sî totusi in urma cliaru sî acesti Domni, deca voru voli candu-va a primi jugulu unei gramatece sî ortografie regulate, voru trebui se sufere sî pre **I.** sî **n.** moliatu celu pucinu in cuventele acele, intru a carorū radecina se mai pronuncia sî asta-di, sî dein cari ele se pierdu (pentru audiu) numai prein influența vocalei urmatorie. Asia dela verbele: a remané, a méná, a vení s. a., voru cautá se scria io remaniu, tu remani; că de voru dice sî scrie: io remâiu, tu remâi, atunci de unde voru pote dice sî scrie intru a 3 pers. elu remane?

Intru a scrie: io viu, tu vii, elu vine dela. Infin. a vení, eu dein parte-mi nu aslu nece un'a regularitate; nece in io mîiu, tu mîi elu mîna. Dein contra, de voliu scrie remaniu, remani, remane, era de alta parte legea ortografica mi spune, că „liter'a

n. in verbe se topesc de cîte ori urmeza dupa ea unu i“ am pestratu neatinisa sî radecin'a, sî nu am scambatu nece pronunci'a. — Asemene cene dice in plur. grane etc. va serie sî in sing. granu.

Dela numele: cale, vale, catielu, porcelu, mnelu s. a. toti celi, ce voru vré a scrie regulatu voru trebui se dica in plur. cài, (dela calu, cali), vâli, catielu, porcelu, mnelu s. a. sî acest'a cu atâtua mai vertosu, că suntu tienuturi, unde **I.** sî **n.** pre la noi moliatu, se aude sî asta-di in gur'a poporului celu pucinu intru unele cuvinte. Vorbescu de Romani dein coce de Dunare.

Alta este cu **I.** sî **n.** in cuvintele acelea, in cari la noi nece o data nu se aude. Aceste, deca nu vorbim a le primi pentru placerea fratilor de preste Dunare, se nu ne uitâmu, că ele au deropturile loru istorice, că-sî nobil'a națiune magiara, sî se le primim cu celu pucinu pentru pacea casei nostre. Că almente ele seduse de cutari romani depre . . . se voru aliá cu acésta națiune nobila, care si almente, precum ne invetia Közlöny-ulu, se vede silita a ne duce cu poterea la bene, sî voru vení cu batalia, că se recuresca mosâ parentiesca.

*ad 2.* De ora-ce in genulu masc. dicemu unu, in celu fem. trebuie se dicemu una, că dela bunu, buna; de dice sî scrie cene-va in fem. **o** in locu de una: se abate dela regula. Cè totusi dupa pucin'a mea parere nu pecatuesce. — Inse cene-si intipuesce, că **o** sî una ar fi cuvinte cu potere desclinita, acel-a se afla in ratecire. Avemu sî altu **o**, adeca Ac. pronumei fem ea, s. e. o vedu, pentru destingerea numeariului **o**, de pronumele **o.**, ar fi tare bene, că pre cel-a in totu loculu se-lu scriemu una, lasandu pronunci'a in vol'a cetitorului. Asia: „una muliere a dusu capr'a se **o** venda.“

*ad 4.* Terminatiunea veru sî bilu. In limb'a latina *bilis* nu se afla nece intru unu cuvantu originariu, cè numai in Adj. derivate, cliaru sî *nobilis* sî *debilis* suntu dela noscere (Perf. novi, rad. no) sî *de-habilis*. Preste totu acésta forma la Clasici se afla la pucine cuvinte sî gramaticii o privescu de barbarismu. In limb'a romana se afla ceva ruine dein trens'a in stávila si dábila, ambe insemeza lucruri neplacute romanului, sî pentru ace'a anevolia credu se se iè romanii intru formarea cuvintelor dupa o dabila. Veru este numai de eri, alalta, sî nu place mai bene urecliei romanului, decâtua bilu. — Ambe suntu in limb'a nostra barbarismi de celi grosi. Potemu-i lasá de o parte si \*

se facemu, ce vomu poté, pana se va aflá cene-va, care se fauresca alta forma mai placuta.

*ad 5.* Prepus. lat. sub romanesce nu se dice numai su, cè sì sub, inca sì suptu, precum adeca poftesce eufoni'a. Cene nu crede, puna urecli'a sì asculte vorb'a poporului. — Era candu D. „membru“ dice că per se rostesce in limb'a nostra pe: me face se prepunu, că D. Sa nu este romanu; sì acest'a dein ace'a causa, că nu credu se fia romanu, care se fia amblatu la scola, era la baséreca se nu fia fostu nece macaru odata. De ar fi D. membru romanu \*), ar fi sì amblatu la baséreca; er? apoi in baséreca romanesca n'ar fi potutu se nu auda „pre Tátalu, sì pre Filiulu, — pre tene te laudàmu, s. a. In cătile baserecesci nu este nece unu pe. Decumva D. „membru“ mi va aratá numai un'a carte, in care se fia scrisu „pe tene te laudàmu:“ asia respectu-mi va insuflá, de, me voliu legá, că necumu inaantea D. Sale, dara nece in satulu D. Sale nu voliu stá cu caciul'a pre capu. Sì deca romanesce se ar dice numai pe: deunde are Domn'a lui cuventulu pre-cumu, pre-facu, pre-cepu (seau dupa mai bun'a ortografie a D. membru: pri-cepu) sì tote cele alalte? invetie-ne! et erit magnus Apollo. — In prepusulu, că D. Sa nu este romanu, me intaresce cuventulu „lionu“; pentru că omu, la acarui laganu se fia cantatu muma-sa „nani, nani copilasius...“ nu dice „lion“ in locu de „Ioane;“ cè despre vorb'a acest'a altadata.

*ad 6.* Cele dein punctulu acest-a le de-duce deintru o regula ortografica buna, care insa D. „m.“ o asucitu la unu capu, că asia se-si pota intemeliá satulu. Regul'a este: „j. suna că x“ sì vene numai inaante de vocali, mai cu sama inaante de a ou; — „jescle, lion, ojelitu“ potе in limb'a D. „membru“ se fia cuvinte bune, intru a nostra inse-su rele, straine. — Cumu ar fi ace'a, că se dicemu „zacu“ (stricatu dein *Xans* lat. *jaceo*) si apoi in compusetiune se nu potemu dice „subjectu“ erasi cu *X*? — pro avemu celu pucinu in cuventulu „in-pru-mutu.“

*ad 7.* tioru, tiosu, tiune. Suntu a se scrie cu t. nu cu c, pentru că asia cere etimologi'a. Dela „fetulu mieu“, cauta se dicemu „fetiorulu mieu“; dela „natu“ („se o scia totu natulu“) natiune; dela rogu, ro-gatu, se vene ro-gatiune; sì deca te cuprende una melancholia buna, seau cumu-i dice romanulu „uritulu“ (dela urescu, a urí), toti ómenii ti-se paru „uritosi“; dela „potu“ dicemu „potente“ sì de ací potentiosu, s. a. — Prein urmare firea limbei cere a se aduce

pentru t. urmator'a regula: „t. suna că g. candu urmeza dupa elu i. duplecatu seau diume-tatitu“, se ieu afora: „terminatiunea adjectivale tiosu, tiosa, si substantivale tioru, tiora si tiune, in cari t. suna totu deauna că v. (ce).“ — U. celu de pre urma. Serace u! litera mai batjocorita, că tene, nu este pre pamantu. Multi cavaleri renumiti si au redicatu lancele asupra-ti, cu tote că mai diumetate natiunea te rostesce sì astadi in tote cuvintele; era diumetatea mai buna adeveratu te lasa mutu de multe ori, dara fora tene na potе se dica nece o propusetiune de Domne. Sì totusi vreu se te lápede dein limba! Sì ore dein ce temeliuri? numai pentru că cuprendi locu multu sì asia scumpesci cartile romane, prein urmare impédeci latirea luminei! — Acestu temeliu nu este de ajunsu. Nu se cade, că romanii se economiseze cu daun'a limbei; nu, sì cu atâtu mai vertosu nu, că spesele, ce le casiuna bietulu u, se potu acoperi, deca voru trage ce-va deintru ace'a, ce ducu la jupanulu.

18. Decembrie 1861.

Ioane Förfeca.

Insemnari statistice despre scólele elementare ale tuturoru staturilor Europei.

(Urmare.)

**Portugali'a** sta in privint'a invetiamentului inde-reptulu mai a tuturoru staturilor Europei. Scóle elementare se fia numai 900.

**Anglia.** Educatiunea si invetiamentulu desí stau mai bine că in multe alte staturi, totusi dupa asiediemintele frumóse ce sunt acolo in alte privintie, aceleia nu sunt dupa cum s'ar putea asteptá. Lipsesce in Anglia o conducere generala a invetiamentului, carele e lasatu pe man'a intreprindetorilor privati nesupraveghiat si numai de lipsa se predá prin scóle parochiali. In cetatile mai mari scólele resară si apunu pe tota diaoa că si boltele si invetiatoriulu, daca nu e speculantu bunu, trebue se-si inchida scól'a eá precupetiulu. La adjunctii de invetiatori nu se privesce atatu la aceea, că se fia capacitatii, ci mai multu că ei se fia eftini, lucru care pe ici pela noi se templa mai desu si in mai mare mesura desí nu ne bucuramu că Englesii de libertatea instruarii si invetarii (Lehr- und Lernfreiheit); insa cu tóte aste principalulu face apoi cunoscutu prin diare, ca elu spriginitu de docinti „neminenti“ e in stare a dá scolarilor sei o cultura statu „deosebitu clasica“ catu si „fórtă practica.“ Din cele 125,000 persóné, cate se luara la cercetare in an. 1858

\*) Cum — te putemu incredintia — ca este.

a fostu numai 400 cultivati bine; din ceialalti numai 5 procente sciura a citi reu si a-si scrie numele; peste 90 procente nu putura nici se citésca nici se scria. Din 320,000 persoane cate s'a casatoritu in acelui anu, 110,000 se subsrisera cu 3 cruci in locu de mumele oru. Ése asia dara, ca 30 procente nu sciu nici citi nici scrie si ca 50 procente potu acést'a forte reu. In 1851, erau 2,144,378 scolari in scóiele de tóte dile si 2,407,642 in scóiele de dumineaca. Totusi proporțiunea e nefavoritóre, caci in 1851 ar fi trebuitu se cerceteze scóiele de dumineaca 3,015,405 copii, asiadara remaseră fara de inveliatura 871,027 copii.

In Scoti'a in 1836 numerulu scóeleloru parochiale erá 1047, numerulu docintiloru 1179; afara de aceea sunt acum 3395 scóle cu 4469 invetiatori. Numerulu copiiloru amblatori la scóla a fostu in 1851 de 368,817, adica ceva preste 12 procente a proporțiunei séu se vine 1 scolariu pe 7 locitoriori. De mai multu timpu acum'a s'a ordinatu, cá tóta parochi'a se 'si aiba o scóla si 1 invetiatoriu. Lef'a invetiatoriloru de 180 pana'n 240 taleri si afara d'aceea banii de scóla dela totu copilulu.

In Irlandi'a stetéu in 1854 sub „comisiunea educatiunei nationale“ 5178 scóle cu 55,110 scolari, éra sub „asociatiunea bisericésca pentru educatiune“ 1860 scóle cu 95,480 scolari. In 1851 dela 100 locitoriori amblau 7 copii la scóla.

**Belgiu.** Domnesce libertate deplina a invetiamantului. — In 1850 erau 5200 scóle primarie. Scóle de dumineaca sunt 536 cu 176,034 elevi de ambe sesele.

**Itali'a.** In regatulu ambeloru Sicilií erau in 1840 2130 scóle elementare. In Statulu bisericescu scóiele stau reu, mai vertosu la tiéra. Insa in Rom'a sunt totusi 400 de scóle pentru invetiarea copiiloru de clase mai serace. 50 din aceste scóle se conducu prin societati religiose, celealte prin docinti mireni. Mese-riasi junii au „scóle de séra“ care numera 1600 scolari! Parm'a avea in 1833 119 scóle cu 3930 scolari si 70 scóle private cu 1400 scolari.\*). — Lombardia are acum 81 scóle principale catolice, 2155 scóle triviale si 1898 scóle de fetitie; cu totalu 4134 scóle. — In Sardinia tréb'a invetiamantului stá érasi reu. In 1859 in Genu'a din 152,000 locitoriori numai 60,000 sciura ceti si scrie. Din 17,705 conscrisi dela anulu

1857 9096 nu putura nici se citésca nici se scrie si 776 sciura numai a citi.

(Vá urmá.)

### Ceva despre botanica.

Unu ramu a sciintiei precatu de frumosu, pe atatu de lipsa este istori'a naturale in genere si in specie botanic'a. Nice o planta catu de mica nu este pe pamant, care se nu sie de folosu daca nu spre mancare, spre medicina. Caus'a ca nu se folosesc tote nu este aceea ca dóra nu s'aru poté, ci ca modrulu cumu sunt ase folosi inca nu e cunoscutu. De multe ori dela modrulu gatirei unei séu altei plante depinde bunatatea ei, asiá catu negatinduse cumu se cuvinte pote causá periclu precum se pota intemplá acest'a mai cu sema la bureti; ci mai de multe ori provine periclu din necunoscerea plantelor, pentruca nu arare ori s'a intemplatu ca unii sciendu teoretice cumca cutare seau cutare planta e buna de dorere de pieptu, de masele, de pantecce etc., ei necunoscunduo in natura, au folositu alt'a in locu-i si asiá si-an stricatu siesi. Deci nunumai e frumosu, ci e si de lipsa, că botanic'a in scóla se se propuna incat u s'ar' poté practice, precum si este in unele locuri datina, de profesorulu ésa cu scolarii la campu si asiá cele ce invétia teoretice le aplica in prasu.

Firesce ca propunenduse botanic'a in estu modu, se cere unu tempu indelungatu si pota ca scolarii ocupanduse pre multu cu ecést'a n'aru corespunde asceptarei din celelalte studia.

Asiadara de o parte cá se nu se detraga din tim-pulu destinat pentru celelalte studie, éra de alta parte — fiendua acest'a nu se pota propune numai in acelui anutempu, candu padurile infrundite resuna de cantecele sburatoreloru, candu praturile sunt inverdite si pline de flori, ci se propune in decursulu anului intregu — cá se se pota propune cu succesulu dorit u si intre parterii scolei sunt delipsa colectiuni de plante.

Atari colectiuni nu potemu ascepta decat u dela botanicii romani, cari prelanga aceea ca suntu rari dar si cari sunt starea materiala nu promite prea mare cale activitatei loru.

Mai de aproape d'intre Romaní cunoscu pe Domn. Florianu Porcius fostulu actuariu, éra acumu jude cer-cualu in Rodn'a. Mai deunadi facéndu o preamblare prelanga Somesiu in susu, me abatui pre-la Dsa si din intemplantare — lu astau ocupatu cu cercetarea si esaminarea

\*) Datele mai vechi din mai multe staturi suntemu siliti ale luá pentru aceea, caci mai próspele nu esista.

unor plante adunate depre sub polele Ineuui ce le avea deinantesi. Demultu dorisemu se vedu colectiunea ce audisemu ca o are, si pentru aceea ocasiunea binevenita ce mise dede o si folosii rogandulu se-mi arate eoletiunea. Rogarea mi se imprimi si Dsa mi-areta rezultatulu ustenelelor de mai multi ani — o colectiune frumosa ce cuprende cam 2000 de specie de plante uscate, denominata si asiediate in ordi, adunate depre muntii si delurile dimprejurulu Rodnei, totu odata — mi spuse ca mai are tramese si la Vien'a multe specii spre denominare.

Din vorbele Dsale potui intielege ca ar fi bucurosu ale tramete Muscului din Blasius, \*) ci transportulu, pachetarea etc. ceru spese mariore, ceea ce dela Dsa ca dela unu barbatu cu familia *ut cunque* grea in impregiurarile de facia nu se poate accepta.

Ar fi bine dara, deca din partea Museului mentiunatu i-s'aru intinde mana de ajutoriu, caci din partea susnumitului Domnu e destulu aceea ca sacrificia nu dileci luni intregi amblandu din vai in vai si din verstu in verstu cautandu si adunandu plante.

Facenduse acesta din partea Museului Blasianu acesta in scurtu timpu s'ar bucurat de o colectiune frumosa, prin care s'aru usiurata atatu propunerea catu mai cu sema invetiarea botanicei; caci aratanduse scolarilor plantele in natura, acelea li se tiparescu in memoria si asta propunerea se poate bucura de unu resultatul mai bunu.

Domnului Porcius inse pentru zelulu celu mare si pentru activitatea sa in numele tutororu acelor ce iubescu si stiméza acestu objectu interesantu, i aducu multiumita publica.

15. Decembrie 1861. unu tineru romanu.

## Materiale de instructiune.

### Istoria romana natiunala.

(Urmare)

### C ap u VIII.

(1352—1399.)

### *Moldavia cu Besarabi'a si Bucorin'a.*

DELA DRAGOSIU VODA PANA LA PETRU III.

#### §. 71. Dragosiu Voda, 1352—1354.

Hronicele romane ne spunu, ca Dragosiu a trecutu cu multi romani si urmasi de

\*) Ori la Asociatiune Trensilvana in Sibiu.

domni din Maremuresiu (din Ungari'a) si s'a asiediatu in Moldavi'a la Suciava (candva Susidav'a) si a supusu pe toti locuitorii, fara sange, fiindu ca erau de o limba si religiune cu elu.

Pamentulu preste totu era desiertu si locuitorii pucini, pentru nevalirile barbarilor si pe atunci a tatarilor. Locuitorii erau sub conducerea unor capi mici si slabii, si se deprindeau cu agronoin'i a si pastori'a.\*)

Dragosiu in acestu modu devenindu fundatorulu si principale Moldaviei, a facutu in Volovescu o biserică de lemn, si dupa morute aci s'a ingropatu. — Biserica aceasta s'a mutat mai taridu la Putn'a, si in locul ei s'a facutu un'a de petra. (Vedi §. 19).

#### §. 72. Sasu Voda, 1354—1358.

Sasu a fostu fiulu si urmatoriulu lui Dragosiu. Se numesce Sasu, pentru ca mam'a sa ar fi fostu sasca din comitatulu Scepuzului seu a Bistritiei. — Bogdanu, carele era voda in Maremuresiu a trecutu in Moldavi'a, si ucigendu pe Sasu voda, cuprinde tronulu si tiéra pentru sine. — Balcu, fiulu lui Sasu lasa Moldavi'a, si venindu in Ungaria, intra in serbitiulu regelui Ludovicu. —

#### §. 73. Bogdanu Ucigatorulu, 1358—1359.

Bogdanu, voda romanilor din Marmati'a, superatul din partea megiasialor trece cu ai sei in Moldavi'a, si aci devine principe. — Elu avea bunuri multe a casa, inse regele Ludovicu le donéza mai taridu totu lui Balcu, carele despoiatu de dreptulu mostenirii in Moldavi'a, inchina tiéra lui Ludovicu. — Balcu ajunge pe urma voda in Marmati'a si comite la Secui. (Vă urmă.)

## Varietati.

### CONSCIINTIA si STOMACULU.\*\*)

Erá diminetia, o dí de toamna rece, si ploia cade in cataracte peste capitala Principatelor-Unite.

\*) Se afla, cum ca era si republice, anume: Barladu, Vrancea, Tecuci, Campu Lungu.

\*\*) Reproducemu asta „varietate“ din „Romanulu,“ caci mutandu cele de mutat povestea e aplicabila si la noi in multe casuri.

Unu poetu de scól'a lui Eraciitú siedea gemuitu in culcisiulu seu, cá o curca ploata; fiindu ca si sob'a si stomaculu erau amendóue lipsite de alimentatiune; si caus'a era ca finantiele bietului poetu, de felu in deficitu crescendo, in acea dí erau in bancruta completa.

In asemenea trista positiune, in care multi pôte se aflau atunci, dialogulu urmatoriu incepù intre Angelu si Bestie intre Spiritu si Materia, intre Stomahulu si Consciinti'a poetului H . . .

**Stomaculu.** — 'Mi e fóme si 'mi e frigu! . . Ah! trista rola jóca adi in Principatele - Neunite stomachulu anui poetu de trampa vóstra! Ei bine! Consciintia catre tine me adresezu, catre tine, despotulu meu, care vrei se imitesi pe Apostolii lui Cristosu. Acesti peseari aveau celu pucinu pesce si fructe cu cari împacau stomachulu loru; dar' tu, consciintia a poetului umoristicu, cu ce ai de gandu se me împaci adi pe mine? Nu uitá ca eu n'am mancatu de 24 de ore; nu uitá ca eu nu suntu de natura dumitale cá se traescu cu poesi'a si cu filosofii'a, adica cu adéverulu; mie - mi trebue pane, celu pucinu.

**Consciinti'a.** — Pane a avutu, de ce a rousat-o? respunse consciinti'a.

**Stomaculu.** Ce vrei se 'ntielegi cu acést'a?

**Consciinti'a.** Avea o meseria; si acést'a meseria i asigurá esistinti'a si viitorulu. De ce a lepedato?

**Stomaculu.** Scii ca esti glumetia? N'ai fostu dumneata caus'a de a parasitu poetulu nostru carier'a cotului, si a imbracisatu carier'a condeiului? N'ai dice dumneata ca Natur'a a facutu pe d-nu H . . . poetu; si ca poetu trebue se ramaie? Nu l'ai indemnánu dumnéta la nouă cariera ce si-a alesu, îmbatandulu cu fumulu renumelui? Ai uitatu insa ca eu, stomachulu, eu resortulu vitalu alu masínei umane, nu potu trai cu fumuri si cu visuri? . . Ai uitatu ca omulu nu e spiritu curat, ca se pótá numai cu spiritulu; ci este materia? Si materi'a traesce cu pane si cu carne, cu aeru si cu apa, cu caldura si cu lumina. Si fiindu ca mi-împuti mie erorile séu stravagantiele dumitale, ia spune-mi, te rogu, pentru ce ai indemnánu pe poetulu nostru a refusá 200 ducati si 1000 abonati ce-i oferea Printiulu B . . . cu singur'a conditiune d'a scimbá titlu diarului seu, si d'a se pune sub Standardulu Unirei, spre a combate pe libertalii cei falsi? De ce l'ai indemnánu a refusá propunerea d. ministru de interne, care i oferea unu postu ce-i asigurá esistinti'a, si-i lasá destulu timpu cá se pótá face poesii si nihili-

perciáde? Dumneata dar esti caus'a de eu sunt pocaltitul si golu, uitandu ca calaretiulu cu calu lesinatu devine indata prisonieru pe campulu de bataia. Ce vei respunde la acést'a?

**Consciinti'a.** Respundiu ca in tiara Romanului nimeni nu móre de fóme; ca decatul a fi sclavulu altuia e mai bine a mancá pane cu sare, si a fi liberu si independinte, iubitu si stimatu de semenii sei; ca soldatulu d'onore, ce lupta sub standardulu Libertatii si-alu nationalitatii, trebue se fie neatinsu de corumpțiunea vitiului séu a tiraniei, spre a puté loviturele sale se aiba efectu.

**Stomaculu.** Tóte sunt frumóse; vorbesti ca Socratu si ca Cristosu; dar' eu trebue se manancu si se me incaldeiscu; chiria casei trebue platita, caci alfelu dormimiu la pascaria, si murimiu in spitalu.

**Consciinti'a.** Cine ingrijeste de pasarile cérului, de insectele campului si de fearele codrilor? Acel'a va îngriji si de poetulu nostru.

**Stomaculu.** Filosofi'a d-le este sublima; dar' cu vorbe nu se fortifica si nu se incaldeste stomachulu; si candu morisc'a incéta a maciná, incéta si móre a functioná.

**Consciinti'a.** Esti o bestia, si numai stricu orsulu pe gaste.

**Stomaculu.** Si Dta esti o Musa capriciosa, unu Despotu.

Angelulu triumfa; dar' stomachulu cerea pane! Poetulu se adresa la unu amicu ca se-lu imprumute cu siese dncati, spre a putea continua fóia sa; amiculu lu imprumuta! dar' fóia, cu tóte meritele sale; nu'i dete nici chiaru cei siese ducati imprumutati! . . .

Si bietulu poetu, ca se scape de móre si de isipita, se esila intr'unu orasius la unu veru alu seu, care abia si elu avea esistinti'a din tóte dilele, asteptandu acolo nistá timpi mai favorabili!

Cati juní de inima si de talentu nu suntu siliti a-si nabusi talentulu si amorulu propriu, si a se imormentá intr'o cancelaria, suferindu umiliri, cá se pótá esista, séu cá se pótá sustiené o mama, o sora, o familia!

Altii, mai slabii de ingeri, ajungu, ca raposatulu Catina, victime ale despotismului; si, dupa ce au tarit o viétia miserabila, se topescu cá lumenarea, sugrumati de cugetulu loru, si meprisati de toti!

Pucini Romani ca poetulu H . . . cari sacrifică totulu, chiaru stomachulu, pentru unu principiu sacru! Ei bine! Cine se gandesce la asemenea suferintie? Cine le

intinde man'a? Cheltuimu diecimi si sutimi pe nimicuri, pe placeri curatu bestiale; din prisosulu nostru am putea ajutá nesce juni cu talente, ca poetulu H. . . . , ca se-i scapàmu de abisulu infamiei séu alu sinucidului!

E tristu, e durerosu, e de desperat a vedea atata apatia din partea acelor'a pentru cari asuda cineva, sacrificia totulu, chiaru stomaculu, care trebue in fine multumitu; fiindu ca fara oliu, candel'a se stinge; fiindu ca fara incuragiare, talentulu auortieste, se desgusta; sufletulu cade in acea bôla care a ucișu pe multii Romani, ce promitea multu si patriei si umanitatii!

C. D. Aricescu.

\* La librerulu si tipografulu S. Filtsch in Sibiu va esî cu inceputulu anului 1862 odata pe septemana o fóia noua germana intitulata „Fóia bisericésca si scolastica“ (Kirchen - und Schulzeitung) redigiata de M. Malmer si va costá pe anu 4 fi.

\* Tutti Frutti se vá preface pe anulu viitoriu in „Strigoiu“ si va esî in tóta septeman'a odata — Marti'a cu pretiu anualu de 6 fi.

\* Corpulu profesoralu dela gimnasiulu regescu din Pest'a a proiectatu iniintiarea unei „Asociatiune de profesori magiari“, a carei scopu capitalu ar fi inaintarea literaturie magiare si ajutorarea profesorilor lipsiti. Statutele asociatiunei s'au naintate la locurile cuvenite spre intarire.

### Masimele si reflesiunile morale ale Ducei de Rochefoucauld

(Urmare.)

81. Defeptele sufletului sunt tocmai că cicatricele — ranele — trupului; ori cu cata grige se fia omulu d'a vindecă loculu loru apare totdeun'a si in totu momentulu sunt in pericolu din a se redeschide.

82. Opintirea de-a aparé intieleptu inpedeca adeseori de-a deveni intieleptu.

83. Celu-ce crede ca e 'nsfare a n' avé lipsa de omeni se 'nsiela forte; insa care crede ca omului nu potu fi fara elu, se 'nsiela mai tare.

84. Omulu in adeveru onestu e acel'a care nu se risica de nemica.

85. Acel'a e in adeveru omu onestu, care vre se fia espusu totdeun'a vederei omenilor anesti.

86. Nerod'i'a ne urma in totu tempulu viatiei nostre. De apare cineva intieleptu e numai pentru a ceea, ca-ci nerodiile lui sunt proportionate etatei si norocului lui.

87. Care vietuesce fora nerod'i'a nu e asia intieleptu precum se crede.

88. Sunt omini nerodi, cari se cunoscu pe sine si-si impletesc nerod'i'a cu ghibacia.

### Ce va inim'a.

— Inimióra, ce totu plangi?

Inimióra, ce doresci?

Ardi in flacari, te topesci,  
Si'n durerea ta te strîngi.

Fia dia, fia nópte,  
Fia séra, fia diori,  
Tu reversi amare siópte;  
Dar' nu siópte dulci de flori!

Ci sunt siópte de dureri,  
Cumu alu iernei rece ventu  
Sufla bradulu pe mormentu,  
Siópte far' de mangaeri!

Vrei tu ranguri, avutia,  
Vrei tu candidulu amoru,  
Vrei tu nume de mindria,  
Se aline al teu doru?

— Nu sunt astea ce me facu  
Cá se plângu, se me topescu;  
Oh! acelea ce dorescu,  
Cu acestea nu se 'mpacu.

Vrérasí Dómne, tierei mele  
Unu ferice viitoru;  
Cá vulturulu catre stele  
Se si ia gloriosulu sboru.  
Eta eu de ce totu plângu,  
Eta ceea ce dorescu;  
Ardu in flacari, me topescu  
Si'n durerea mea me stringu.

H. Grandea.

### Responsuri.

J. F. — „Da.“

A. Balom in Veltiu. Tramite acele lucrari incóce si se vor publica.